

Công ty TNHH Kiểm toán và Tư vấn Chuẩn Việt (**VIETVALUES**)  
Công ty Thành viên của Reanda International  
Địa chỉ đăng ký: 33 Phan Văn Khỏe, phường 13, quận 5, HCM.  
Trụ sở văn phòng tại Tp.HCM: 321B-C Đào Duy Anh, P.9, Q. Phú Nhuận, HCM.  
Tel: +84 (8) 3 999 00 91~97 | Fax: + 84 (8) 3999 0090  
Email: [info@vietvalues.com](mailto:info@vietvalues.com) | Website: [www.vietvalues.com](http://www.vietvalues.com)



*Mang tri thức phục vụ khách hàng*

## **BÁO CÁO KẾT QUẢ CÔNG TÁC SOÁT XÉT HỢP NHẤT VỀ BÁO CÁO TÀI CHÍNH**

**CHO GIAI ĐOẠN TÀI CHÍNH TỪ NGÀY 01 THÁNG 01 NĂM 2013  
ĐẾN NGÀY 30 THÁNG 06 NĂM 2013**

## **CÔNG TY CỔ PHẦN ĐẦU TƯ PHÁT TRIỂN CÔNG NGHIỆP THƯƠNG MẠI CỬ CHI**



Công ty TNHH Kiểm toán và Tư vấn Chuẩn Việt (**VIETVALUES**)  
Công ty Thành viên của Reanda International

## MỤC LỤC

| Nội dung  | Trang   |
|---|---------|
| 1. Báo cáo của Hội đồng quản trị  | 02 - 06 |
| 2. Báo cáo kết quả công tác soát xét  | 07 - 08 |
| 3. Bảng cân đối kế toán hợp nhất ngày 30 tháng 06 năm 2013 (Tập đoàn)   | 09 - 10 |
| 4. Kết quả kinh doanh hợp nhất giai đoạn tài chính<br>từ ngày 01 tháng 01 đến ngày 30 tháng 06 năm 2013 (Tập đoàn)            | 11      |
| 5. Báo cáo lưu chuyển tiền tệ hợp nhất giai đoạn tài chính<br>từ ngày 01 tháng 01 đến ngày 30 tháng 06 năm 2013 (Tập đoàn)    | 12      |
| 6. Thuyết minh báo cáo tài chính hợp nhất giai đoạn tài chính<br>từ ngày 01 tháng 01 đến ngày 30 tháng 06 năm 2013 (Tập đoàn) | 13 - 41 |

---





## BÁO CÁO CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần Đầu tư Phát triển Công nghiệp Thương mại Củ Chi (sau đây gọi tắt là "Tập đoàn") đệ trình Báo cáo này cùng với Báo cáo tài chính hợp nhất cho giai đoạn tài chính từ ngày 01 tháng 01 đến ngày 30 tháng 06 năm 2013 bao gồm báo cáo của Công ty Cổ phần Đầu tư Phát triển Công nghiệp Thương mại Củ Chi và Công ty TNHH Một thành viên Cidicons.

### 1. Khái quát chung về Công ty

#### 1.1. Công ty mẹ

Công ty Cổ phần Đầu tư Phát triển Công nghiệp Thương mại Củ Chi là Công ty Cổ phần, được chuyển từ doanh nghiệp Nhà nước là Công ty Thương mại Củ Chi theo Quyết định số 2302/QĐ-UB ngày 31 tháng 05 năm 2002 của Ủy ban nhân dân thành phố Hồ Chí Minh.

Công ty Cổ phần Đầu tư Phát triển Công nghiệp Thương mại Củ Chi được thành lập theo Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số 4103001163 do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 27 tháng 08 năm 2002 và đã trải qua các lần thay đổi sau:

- Đăng ký thay đổi lần thứ nhất do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 12 tháng 06 năm 2003 về việc bổ sung ngành, nghề kinh doanh;
- Đăng ký thay đổi lần thứ hai do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 16 tháng 03 năm 2006 về việc tăng vốn điều lệ;
- Đăng ký thay đổi lần thứ ba do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 07 tháng 08 năm 2007 về việc tăng vốn điều lệ;
- Đăng ký thay đổi lần thứ tư do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 17 tháng 10 năm 2008 về việc bổ sung ngành, nghề kinh doanh;
- Đăng ký thay đổi lần thứ năm do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 23 tháng 10 năm 2009 về việc tăng vốn điều lệ.
- Đăng ký thay đổi lần thứ 6 do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 04 tháng 11 năm 2010 về việc điều chỉnh ngành, nghề kinh doanh.
- Đăng ký thay đổi lần thứ 7 do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 4 tháng 7 năm 2011 về việc bổ sung ngành, nghề kinh doanh.
- Đăng ký thay đổi lần thứ tám do Sở Kế hoạch và Đầu tư thành phố Hồ Chí Minh cấp ngày 10 tháng 9 năm 2012 về việc tăng vốn điều lệ.

Hiện nay Công ty đang niêm yết cổ phiếu tại Sở Giao dịch chứng khoán thành phố Hồ Chí Minh.

Mã chứng khoán : CCI.

Vốn điều lệ : 133.986.200.000 đồng.

#### ▪ Trụ sở hoạt động:

- Địa chỉ : ấp Bàu Tre 2, xã Tân An Hội, huyện Củ Chi, thành phố Hồ Chí Minh.
- Điện thoại : +84 (08) 3892 0504 – 3892 1737
- Fax : +84 (08) 3892 1008

## 1.2. Công ty con

| Tên công ty con           | Trụ sở  | Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh  | Ngành nghề kinh doanh chính | Tỷ lệ vốn | Vốn điều lệ (đồng) |
|---------------------------|---|---|-----------------------------|-----------|--------------------|
| Công ty TNHH MTV Cidicons | Đường D3, Khu công nghiệp Tây Bắc Củ Chi, ấp Bàu Tre 2, Tân An Hội, huyện Củ Chi, Tp. Hồ Chí Minh | Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp Công ty Trách nhiệm hữu hạn Một thành viên số 0310532364 ngày 21 tháng 12 năm 2010 | Xây dựng, dịch vụ           | 100,00%   | 10.000.000.000     |

## 2. Ngành nghề hoạt động

- Thu mua, chế biến, kinh doanh xuất nhập khẩu các mặt hàng nông sản, thực phẩm, công nghệ phẩm, kim khí điện máy, vật tư nguyên nhiên liệu, khí hóa lỏng (đối với xăng dầu, gaz, chỉ hoạt động khi được cấp Giấy chứng nhận đủ điều kiện kinh doanh theo quy định của pháp luật), vật liệu xây dựng;
- Mua bán thủy hải sản, hàng tiêu thụ công nghiệp, hàng may mặc, nông sản, thực phẩm, công nghệ phẩm, kim khí điện máy, hàng trang trí nội thất và hàng tiêu dùng cao cấp, thiết bị, vật tư, nguyên liệu các loại, vật liệu xây dựng;
- Đầu tư xây dựng và kinh doanh công trình cơ sở hạ tầng khu công nghiệp;
- Kinh doanh giết mổ heo, trâu, bò (không giết mổ trong khu dân cư tập trung tại thành phố Hồ Chí Minh);
- Kinh doanh địa ốc: xây dựng nhà xưởng, kho, nhà bán và cho thuê, chuyển nhượng bất động sản;
- Kinh doanh nhà hàng trong khu công nghiệp;
- Dịch vụ lao động;
- Mua bán xương súc vật;
- Xây dựng các công trình công nghiệp, dân dụng;
- Xây dựng công trình cầu đường;
- San lấp mặt bằng;
- Kinh doanh khách sạn (không kinh doanh tại trụ sở);
- Quảng cáo thương mại;
- Dịch vụ lễ tân;
- Mua bán phế liệu (không mua bán tại trụ sở), nước sinh hoạt, văn phòng phẩm;
- Dịch vụ vệ sinh công nghiệp;
- Dịch vụ trồng và chăm sóc cây xanh;
- Dịch vụ giao nhận hàng hóa xuất nhập khẩu;
- Bán buôn đồ uống có cồn, không cồn (không kinh doanh dịch vụ ăn uống).



### **3. Hội đồng quản trị, Ban Kiểm soát và Ban Tổng Giám đốc**

#### **3.1 Hội đồng quản trị**

Hội đồng quản trị của Công ty cho đến thời điểm lập Báo cáo này bao gồm:

| <i>Họ và tên</i>    | <i>Chức vụ</i> |
|---------------------|----------------|
| Ông Phan Văn Tới    | Chủ tịch       |
| Ông Nguyễn Văn Tâm  | Phó Chủ tịch   |
| Ông Đặng Ngọc Thành | Ủy viên        |
| Ông Đặng Duy Quân   | Ủy viên        |
| Ông Phạm Ngọc Đệ    | Ủy viên        |

#### **3.2 Ban Kiểm soát**

Ban Kiểm soát của Công ty cho đến thời điểm lập Báo cáo này bao gồm:

| <i>Họ và tên</i>         | <i>Chức vụ</i> |
|--------------------------|----------------|
| Bà Nguyễn Thị Tiến       | Trưởng ban     |
| Ông Nguyễn Thanh Nhựt    | Ủy viên        |
| Bà Nguyễn Thị Thanh Loan | Ủy viên        |

#### **3.3 Ban Tổng Giám đốc**

Ban Tổng Giám đốc của Công ty cho đến thời điểm lập Báo cáo này bao gồm:

| <i>Họ và tên</i>    | <i>Chức vụ</i>    |
|---------------------|-------------------|
| Ông Phan Văn Tới    | Tổng Giám đốc     |
| Ông Nguyễn Văn Tâm  | Phó Tổng Giám đốc |
| Ông Đặng Ngọc Thành | Phó Tổng Giám đốc |
| Bà Hồ Thị Phương    | Kế toán trưởng    |

### **4. Đánh giá tình hình kinh doanh**

Kết quả hoạt động kinh doanh và tình hình tài chính hợp nhất của Tập đoàn cho giai đoạn tài chính từ ngày 01 tháng 01 đến ngày 30 tháng 06 năm 2013 được thể hiện trong Báo cáo tài chính từ trang 09 đến trang 41.

